



Atelier régional de l'OMT pour l'Afrique: "Les Clés du succès en matière de développement de produits de qualité dans les destinations touristiques"

Addis-Abeba, Éthiopie
15-17 septembre 2016

Madrid, septembre 2016
Original: Français

NOTE D'INFORMATION GÉNÉRALE

1. L'Organisation mondiale du tourisme (OMT) et le Ministère de la culture et du tourisme d'Éthiopie organisent conjointement **un atelier régional de l'OMT pour l'Afrique sur le thème: « Les clés du succès en matière de développement de produits de qualité dans les destinations touristiques » à Addis-Abeba, en Éthiopie, du 15 au 17 septembre 2016 à l'aimable invitation du Gouvernement éthiopien.**

I. INTRODUCTION

2. L'Éthiopie est un pays qui regorge de ressources culturels, historiques et naturels uniques et variés constituant ainsi le socle de ses attractions et destinations touristiques.. Reconnue mondialement comme étant « le berceau de l'humanité », et le symbole de la civilisation ancienne, c'est un pays doté d'une immense diversité culturelle. L'Éthiopie est également reconnue pour sa remarquable beauté naturelle et sa faune et flore sauvage. À l'heure actuelle, l'Éthiopie a inscrit neuf sites matériels et deux sites immatériels sur la liste du Patrimoine mondial de l'UNESCO.

Addis-Abeba, également appelée "nouvelle fleur", est la capitale dynamique du Gouvernement de la République fédérale démocratique d'Éthiopie, également reconnue comme "la capitale politique de l'Afrique" car elle regroupe les sièges de l'Union Africaine (UA), et de la Commission économique pour l'Afrique des Nations Unies (CEA). Addis-Abeba et ses environs offrent une grande variété d'attractions touristiques et la ville possède un potentiel important pour le marché du tourisme de réunions manifestations et voyages de motivation.

Hôte de cet atelier régional, le Ministère de la culture et du tourisme et les représentants du secteur ont l'honneur d'accueillir tous les participants à cet événement seront heureux de vous souhaiter la bienvenue à Addis-Abeba.

II. LIEU

3. L'atelier se tiendra à: Elilly International Hotel
Address: Kazanchis, Kirkos Sub-city 17/18
P.O.Box 29228
Addis Ababa, Ethiopia
Tél.: (+251) 115 587777
Portable: (+251) 922 728318
Fax: (+251) 115 585200
E-mail: info@elillyhotel.com
tesfaye.amenu@elillyhotel.com

III. PARTICIPATION

4. Cet atelier régional est ouvert à la participation des États membres de l'OMT, des membres affiliés de l'OMT et d'autres délégations invitées, ainsi qu'aux autres représentants du secteur de l'industrie du tourisme.

IV. INSCRIPTION

5. Les participants sont invités à s'inscrire en ligne **au plus tard le 30 août 2016** à travers le lien suivant : <http://africa.unwto.org/webform/inscription-en-ligne-atelier-regional-de-lomt-pour-lafrique-les-clefs-du-succes-dans-le-deve>
Pour tout complément d'information, les participants sont priés de contacter:

Mme Elcia Grandcourt Directrice du Programme Afrique Programme Régional pour l'Afrique Organisation mondiale du tourisme (OMT) Capitán Haya 42, 28020, Madrid Espagne Tel.: (+34 91) 5678152 Fax: (+34 91) 571 37 33 Courriel: caf@unwto.org	M. Sisay Teklu Behailu Director, Stakeholders Relations Directorate Ministère de la culture de du tourisme PO Box 1907 Addis-Abeba, Ethiopia Portable: +251911 884833 Courriel: sisayteklu23@gmail.com
--	--

V. STATUT DES PARTICIPANTS

6. Le Gouvernement de la République fédérale démocratique d'Ethiopie prendra les mesures nécessaires pour faciliter l'arrivée et le départ des délégués invités par l'Organisation, ainsi que leur séjour en Ethiopie. Au cours de ce séjour, les délégués jouiront des privilèges et immunités prévus par la Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies du 13 février 1946.

VI. FORMALITÉS D'ENTRÉE

7. Un passeport en cours de validité est obligatoire en Ethiopie. Les visas d'entrée peuvent être obtenus auprès des représentations diplomatiques et consulaires de à l'étranger. Les frais de demande de visa s'élèvent à 50 Dollars des États-Unis.

8. Pour les participants en provenance de pays où l'Ethiopie n'a pas de représentation diplomatique, un visa sera délivré à l'arrivée à l'aéroport international Bole à Addis-Abeba auprès du bureau d'immigration à conditions qu'ils aient fourni à l'avance au Ministère de la culture et du tourisme les renseignements nécessaires (notamment leur numéro de passeport, données biométriques et les dates d'arrivée/départ).

VII. TRANSPORT

9. Le Ministère de la culture et du tourisme d'Ethiopie assurera gratuitement pour tous les participants, le transfert entre l'aéroport et l'hôtel à l'arrivée et au départ, ainsi que les déplacements entre les hôtels et le lieu de l'atelier. Aussi, tous les participants sont-ils priés de s'inscrire en ligne à travers le lien suivant : <http://africa.unwto.org/webform/inscription-en-ligne-atelier-regional-de-lomt-pour-lafrique-les-clefs-du-succes-dans-le-deve> et fournir aux organisateurs leur détails d'arrivée et départ. Un service de navette gratuit sera mis à la disposition des participants séjournant dans les hôtels de la liste mentionnée au chapitre X.

VIII. AIRPORT TAXES

10. Ne s'applique pas.

IX. ACCUEIL À L'AÉROPORT

11. Un bureau d'accueil et d'information sera ouvert aux participants à l'aéroport international Bole à Addis-Abeba.

X. HÉBERGEMENT

12. Les délégués sont priés de prendre eux-mêmes les dispositions nécessaires pour effectuer leur réservation auprès des hôtels cités sur la liste ci-dessous, par téléphone, fax ou courriel et préciser qu'ils assisteront à l' **atelier régional de l'OMT pour l'Afrique, sur le thème: "Les clés du succès en matière de développement de produits de qualité dans les destinations touristiques "** à Addis-Abeba, en Éthiopie, du 15 au 17 septembre 2016.

13. Liste des hôtels:

Hôtels	Étoiles	Tarif en US Dollars			Coordonnées Tel / Fax / Mail	Distance/ durée du trajet par rapport au lieu de l'atelier
		Individuelle	Double	Suites		
<i>Sheraton Addis</i>	5	374	418	-	Tel +251 115 171717 Mob +251 911 200034 Fax +251 115 172227 Getachew.Melese@luxurycollection.com	3 Km
<i>Radisson Blu</i>	5	175	215	-	Tel +251 115 157600 Mob +251 911 648671 Fax +251 115 76 01 Events.addisababa@radissonblu.com	1 km
<i>Capital Hotel and Spa</i>	5	120 - 150	160 – 170	-	Tel +251 116 672100 Mob +251 912 029348 Fax +251 11667 2012 rteka@capitalhotelandspa	6 Km
<i>Marriott Executive Apartment</i>	5	160 – 200	330 – 450	1500	Tel +251 115 184600 Mob +251 929 383488 Tigist.juneydin@marriotthotels.com	4 km
<i>Elilly International Hotel</i>	5	80 – 90	110 - 120	-	Tel +251 115 587777 Mob +251 922 728318 Fax +251 115 585200	Venue of the Work shop
<i>Golden Tulip Hotel</i>	5	105	125	-	Tel +251 116 183333 Mob +251 941 626351 Fax +251 116 188880 sales@goldentulipaddisababa.com	8 Km
<i>Intercontinental Hotel</i>	4	125 – 160	200 – 280	200 – 280	Tel +251 115 180444 Mob +251 911 489869 Fax +251 115 540090 reservation@intercontinentaladdis.com	Less than 1 km
<i>Jupiter International Hotel</i>	4	110	110	110	Tel +251 115 5526370 Mob +251 911 651810 Fax +251 115j 526418 Email:ayelech.g@jupterinternational.com	1 km

<i>Hilton Addis Ababa</i>	3	120	120	185 - 220	<i>Tel +251 115 170000 Mob +251 913 603472 Fax +251 115 510064 Ayehu.worede@hilton.com</i>	3 km
<i>Aphrodite International Hotel</i>	3	90	125	130 – 150	<i>Tel +251 115 572220 Mob +251 913 797670 Fax +251 115 510064 reservation@aphroditeaddis.com</i>	Less than 1 km

XI. RÈGLES SANITAIRES

14. Étant donné q'Addis-Abeba est située à 2,400 mètres d'altitude, il convient de prendre des mesures de précaution afin d'éviter tout problème de santé à cause de l'altitude. Il est également recommandé aux participants de demander l'avis de vos autorités nationales concernant des exigences de santé dont fièvre jaune avant de votre voyage.

XII. INSCRIPTION ET BADGES

15. Il est prévu sur le lieu de l'atelier un comptoir d'inscription qui sera ouvert **les 14 et le 15 septembre** avant le début des travaux. Les badges seront remis au moment de l'inscription.

XIII. LANGUAGES DE TRAVAIL

16. Les langues de travail de l'atelier sont l'anglais et le français. L'interprétation simultanée sera assurée au cours de l'atelier dans ces deux langues.

XIV. PROGRAMME SOCIAL (À CONFIRMER)

XV. RÉGLEMENTATION MONÉTAIRE

17. La monnaie locale de la République fédérale démocratique d'Ethiopie est le Birr. Le taux de change en date du 30 juillet 2016 en Dollars des États-Unis et en Euro est de :

1 Dollars des États-Unis = 21.87 Birr. 1 EUR = 24.38 Birr.

XVI. CLIMAT

18. La température moyenne à Addis-Abeba au mois de septembre évolue entre 20-25° C. En Ethiopie, la saison des pluies commence en juin jusqu'au début du mois d'octobre.

XVII. HEURE LOCALE

19. L'heure locale en Ethiopie est + 3 heures UTC par rapport au temps universel (TU+3).

XVIII. HEURES D'OUVERTURE DES SERVICES

- 20. Les banques sont ouvertes de 8h00 à 17h00.
- 21. Les magasins sont en général ouverts de 9h00 à 18h00.

XIX. INFORMATION SUR LE SITE WEB

- 22. Pour plus d'information sur cet atelier, veuillez consulter le site web de l'OMT:
<http://africa.unwto.org/event/unwto-regional-workshop-africa-keys-success-quality-product-development-tourism-destinations-a>